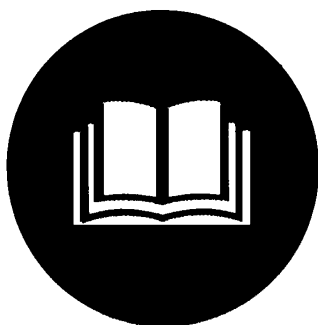
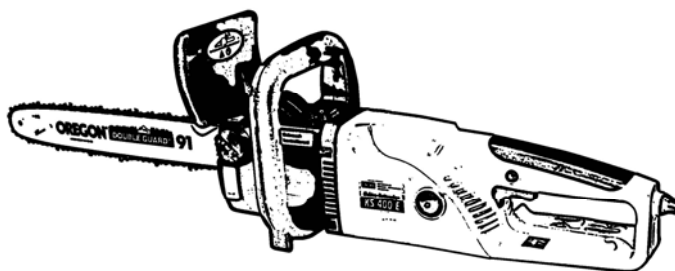




KS 400 E



SRB



94095

DE	Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
GB	Kindly read this instruction manual carefully before putting the unit in operation.
FR	Avant de mettre l'appareil en marche, lisez attentivement cette notice, s'il vous plaît.
DK	Læs venligst denne betjeningsvejledning før De begynder at bruge maskinen.
NL	Vóór ingebruikneming van het apparaat deze gebruiksaanwijzing aandachtig doorlezen.
NO	Vennligst les nøye gjennom denne bruksanvisningen før du benytter apparatet.
SE	Innan du sätter igång maskinen, läs noga dessa bruksanvisningsinstruktioner.
CZ	Dříve než uvedete přístroj do provozu, přečtěte si prosím pečlivě tento návod k obsluze.
SK	Skôr než uvediete prístroj do prevádzky, prečítajte si prosím dôkladne tento návod na obsluhu.
IT	Prima di mettere l'apparecchio in esercizio, leggere attentamente il presente Manuale d'Uso, per favore.
HU	Mielőtt a gépet üzembe helyezik, olvassák el figyelmesen a használati utasítást.
HR	Prije prvog stavljanja stroja u rad neophodno je pročitati sve informacije i upute navedene u Naputku za uporabu.
SI	Pred uvedbo naprave v pogon, natančno preberite priloženo navodilo za uporabo.
BG	Преди да въведете уреда в действие, моля прочетете старателно това упътване за обслужване.
RO	Înainte de a pune aparatul în funcțiune, citiți vă rog cu atenție aceste instrucțiuni de deservire.
RS	Pre prvog stavljanja uređaja u rad, neophodno je da pročitate sve informacije i uputstva navedene u Uputstvu za korišćenje.
SRB	Prije prvog uključivanja mašine u proces rada, obavezno je morajpročitati sve informacije i upustva koja su navedena u upustvu za upotrebu.

A.V. 2

Nachdrucke, auch auszugsweise, bedürfen der Genehmigung.

Technische Änderungen vorbehalten.

Reprint, even partial, requires permission.

Technical changes reserved.

Toute réimpression, même partielle, nécessite une autorisation.

Modifications techniques réservées.

Modifications techniques réservées. Eftertryk, også delvist, kræver tilladelse.

Forbehold for tekniske ændringer.

Voor nadruk en uittreksels is toestemming vereist.

Technische wijzigingen voorbehouden.

Eftertrykk, også utdrag, trenger godkjennelse.

Forbeholdt tekniske endringer.

Eftertryck, även delvis, kräver tillstånd.

Vi förbehåller oss rätten till tekniska förändringar.

Dotisky, a to i částečné, vyžadují povolení.

Technické změny vyhrazeny.

Dotlačky, a to aj čiastočné, vyžadujú povolenie.

Technické zmeny vyhradené.

La riproduzione, anche parziale, richiede l'autorizzazione. Modifiche tecniche riservate.

Részleges utánnymtatás is csak kizárólag engedéllyel. Műszaki változások fenntartva.

Tiskanje djelomičnih ili cijelih uputa je zabranjeno bez prethodne dozvole proizvođača.

Tehničke izmjene pridržane.

Celoten ali delen ponatis tega dokumenta je prepovedan brez izrecnega dovoljenja proizvajalca.

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

Добавки, и то и частични, изискват одобрение.

Технически промени са изключени.

Completări, chiar și parțiale, necesită aprobare.

Schimbări tehnice rezervate.

Dodatno štampani materijali i delimične dopune zahtevaju odobrenje.

Zadržano pravo na tehničke izmene.

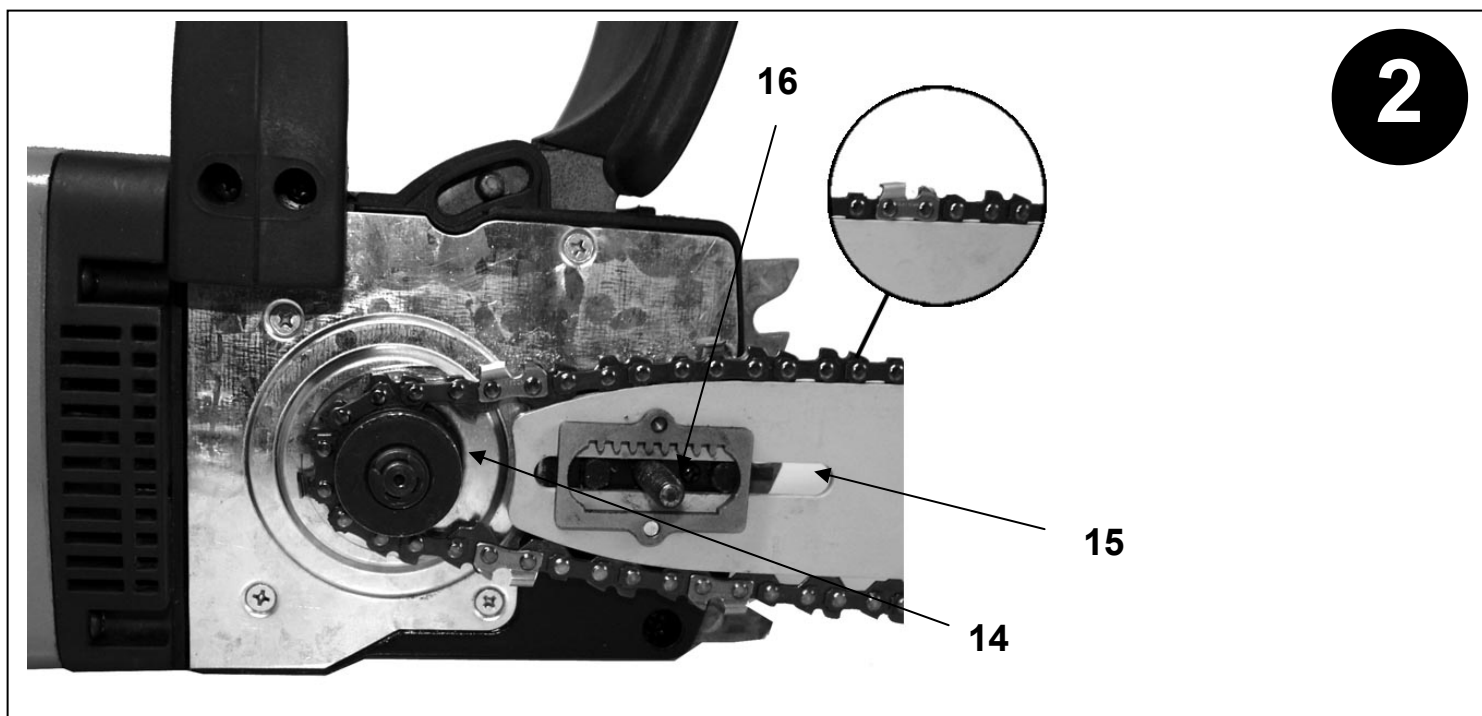
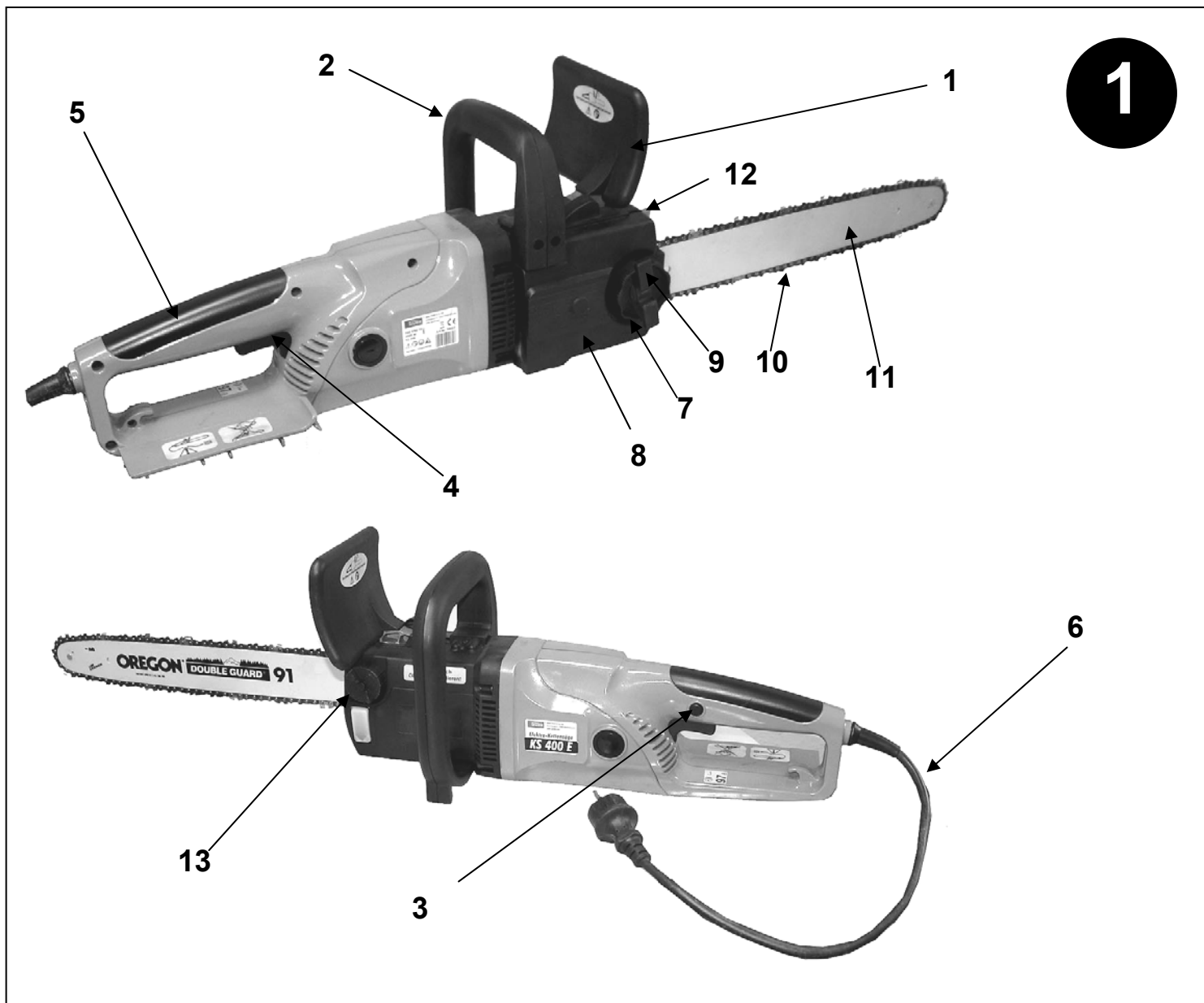
Za naknadno štampanje materijala, i delimičnog, potrebno je odobrenje.

Zadržavamo pravo za tehničke izmene.

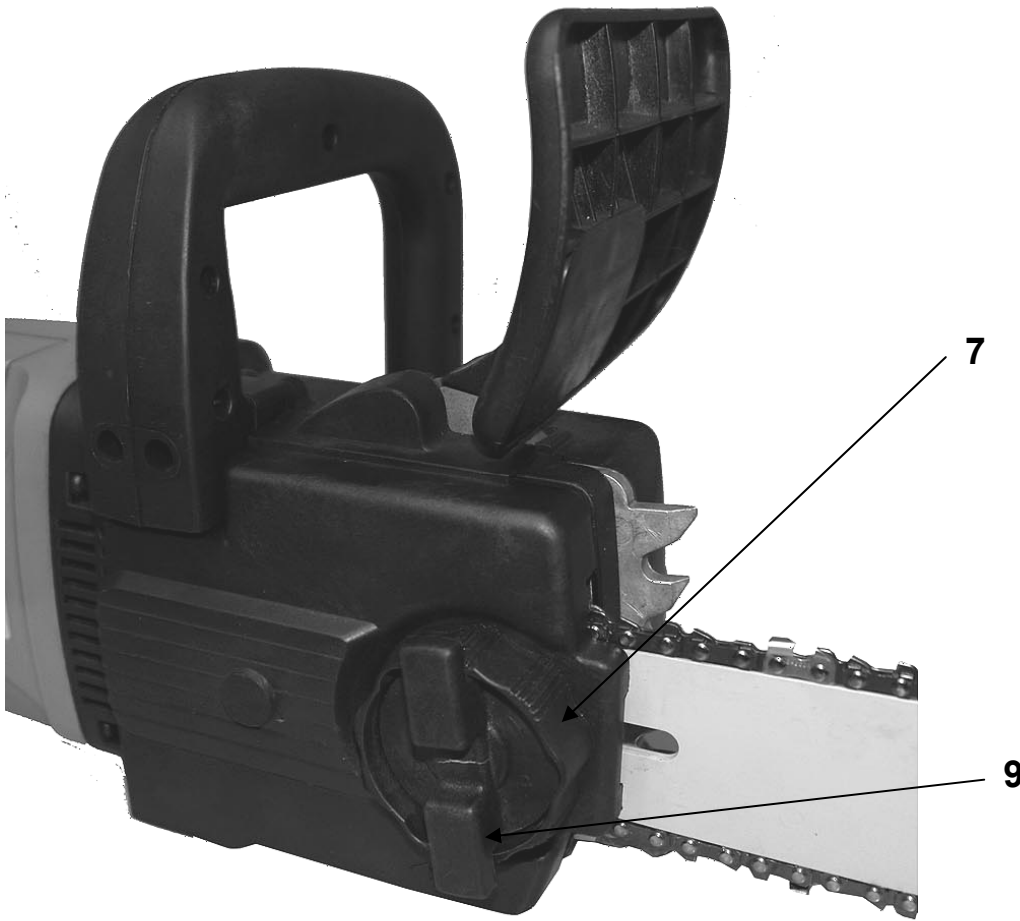
© Güde GmbH & Co. KG - 2007

DE	Reklamationen/Ersatzteilbestellungen werden schnell und unbürokratisch mit einem entsprechenden Service-Formular unter: http://www.guede.com/support abgewickelt. Dieses Formular kann auch angefordert werden:		
	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com
GB	Returns of goods and orders of spare parts will be carried out fast in an expeditious manner by means of an applicable servicing form to be downloaded at: http://www.guede.com/support The form may be also requested at:		
	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com

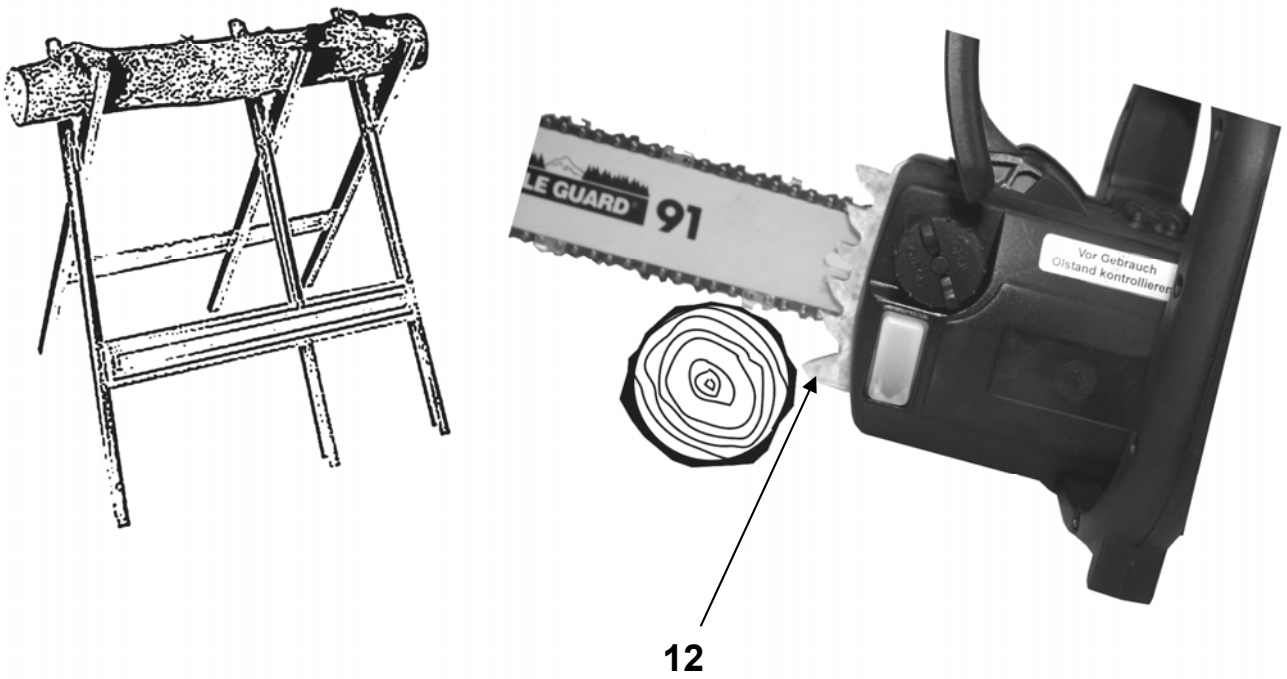
FR	Les réclamations et les commandes des pièces détachées seront traitées rapidement et opérationnellement à l'aide du formulaire de service correspondant sur http://www.guede.com/support Vous pouvez vous procurer ce formulaire au:	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com
DK	Reklamationer og bestillinger af reservedele ekspederes hurtigt og med høj fleksibilitet ved benyttelse af tilsvarende serviceskema på http://www.guede.com/support Du kan også få skemaet ved henvendelse til.	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com
NL	Reclamaties en bestellingen van onderdelen worden snel en niet-bureaucratisch met een serviceformulier onder http://www.guede.com/support afgewikkeld. Dit formulier kan ook aangevraagd worden.	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com
NO	Reklamasjoner og reservedelsbestillinger blir behandlet raskt og ubyråkratisk ved å benytte service-formularet under: http://www.guede.com/support Dette formularet kan også anskaffes ved å kontakte oss på.	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com
SE	Reklamationer och beställningar av reservdelar kommer att uträttas snabbt och operativt med hjälp av tillbörliga servisblankett på http://www.guede.com/support Denna blankett kan du begära också på:	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com
CZ	Reklamace a objednávký náhradních dílů budou rychle a operativně vyřízeny pomocí příslušného servisního formuláře na http://www.guede.com/support Tento formulář si můžete vyžádat rovněž na.	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com
SK	Reklamácie a objednávky náhradných dielcov budú rýchlo a operatívne vybavené pomocou príslušného servisného formulára na http://www.guede.com/support Tento formulár si môžete vyžiadať tiež na.	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com
IT	La contestazione e gli ordini dei ricambi saranno elaborati rapidamente ed operativamente tramite l'apposito modulo d'assistenza sul sito http://www.guede.com/support Tal modulo potete richiedere anche tramite.	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com
HU	Az alkatrészek reklamációja és megrendelése az illető szervíz úrlappal az alábbi címen gyorsan és operatíván lesz elintézve http://www.guede.com/support Az úrlapot szintén kikérheti a.	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com
HR	Za brzo i operativno rješavanje reklamacija i narudžba rezervnih dijelova, popunite slijedeći obrazac na adresi: http://www.guede.com/support Ovaj obrazac možete naručiti također na.	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com
SI	Za hitro in operativno reševanje reklamacij in naročil rezervnih delov izpolnite ustrezen obrazec na: http://www.guede.com/support Obrazec lahko naročite tudi po telefonu ali preko e-pošte.	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com
BG	Рекламации и заявки за резервни части ще бъдат бързо и без излишна бюрокрация решени с помощта на съответния сервисен формуляр на http://www.guede.com/support Този формуляр можете да поискате и на	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com
RO	Reclamațiile și comenzile pieselor de schimb vor fi rezolvate repede și nebirocratic cu ajutorul formularului service corespunzător http://www.guede.com/support Acest formular poate fi cerut și la	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com
RS	Za brzo i operativno rešavanje reklamacija i narudžbi rezervnih delova, popunite sledeći obrazac na adresi: http://www.guede.com/support Ovaj obrazac možete takođe naručiti i putem sledećih telefona:	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com
SRB	Za brzo i operativno rešavanje reklamacija i narudžbina rezervnih delova, popunite sliedeći obrazac na adresi: http://www.guede.com/support Ovaj obrazac možete naručiti takođe na	Tel.: +49 (0) 79 04 / 9439-0	Fax: +49 (0) 79 04 / 9439-5800	E-Mail: technischer.service@guede.com

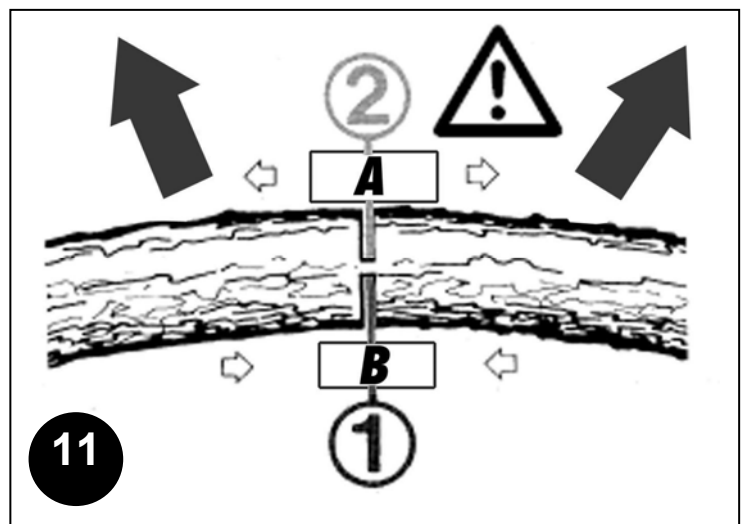
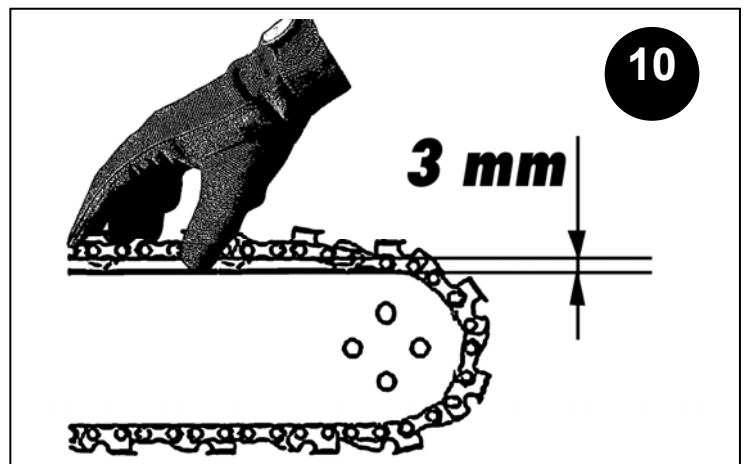
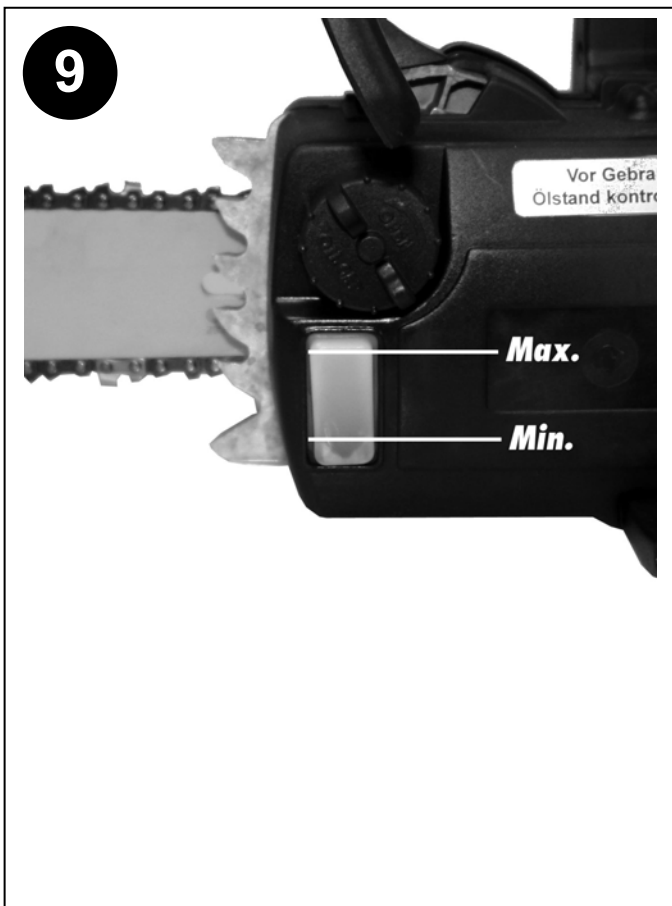
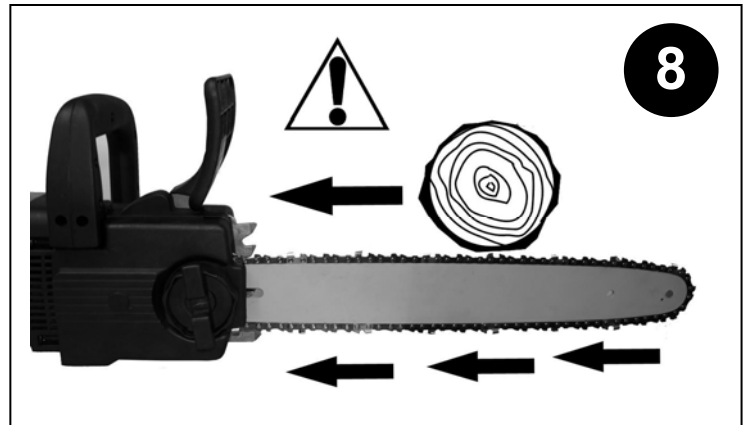
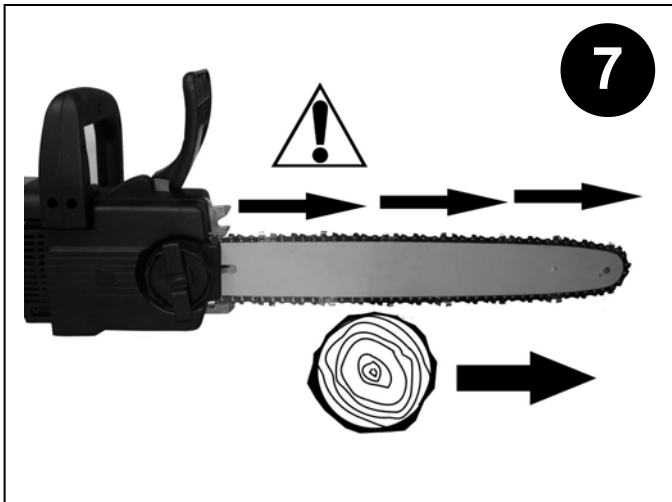
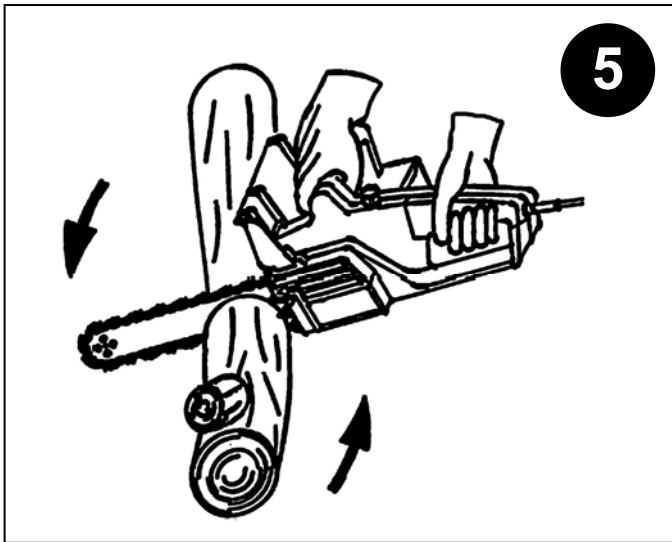


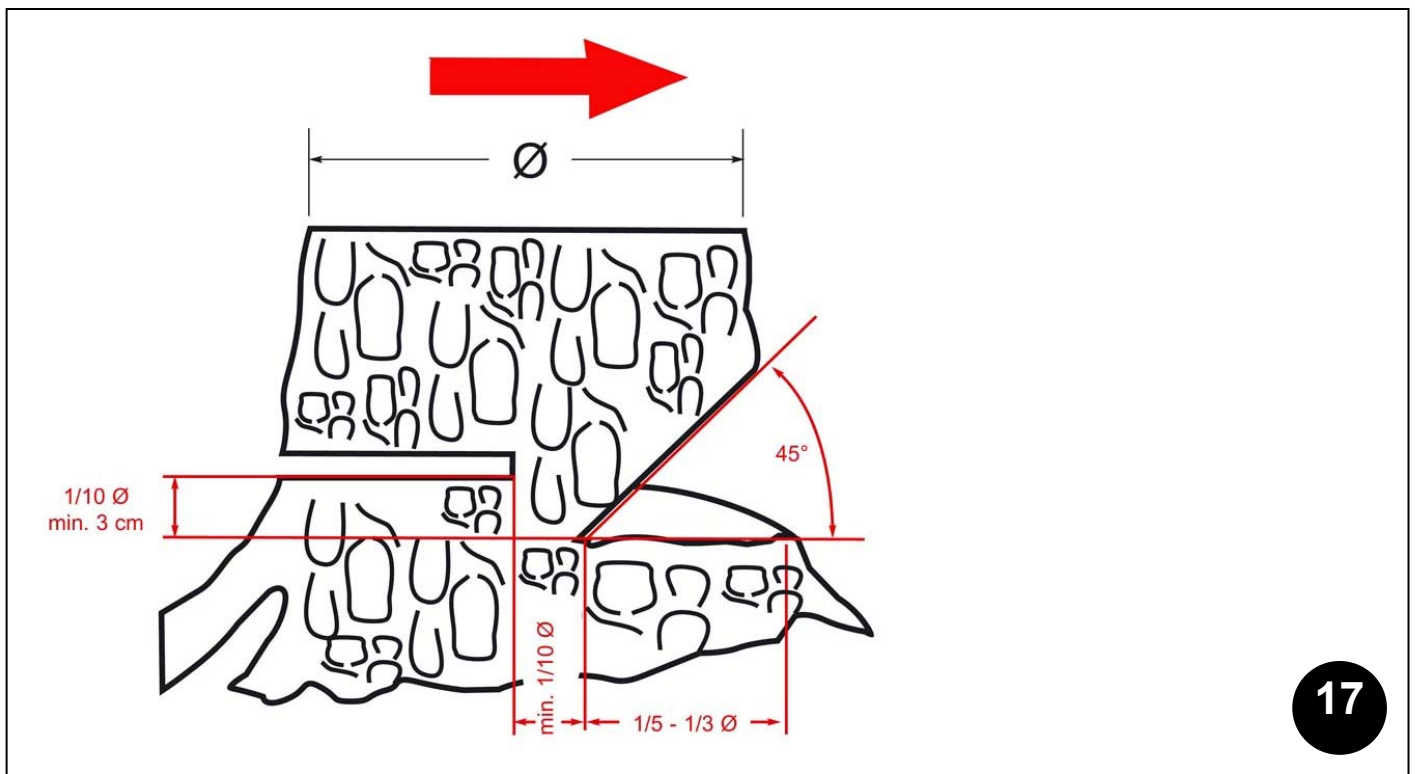
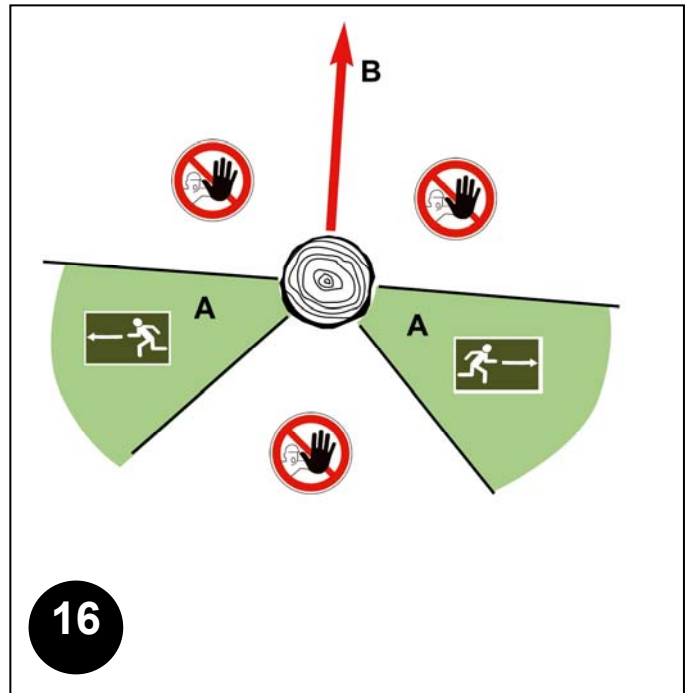
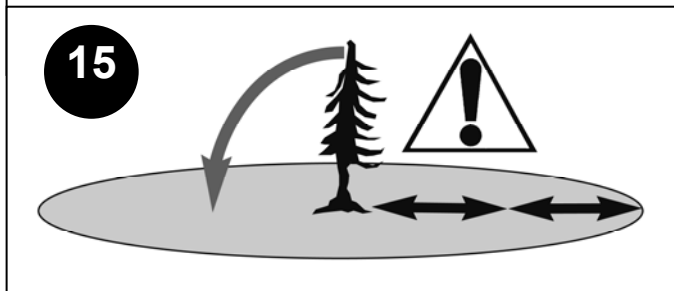
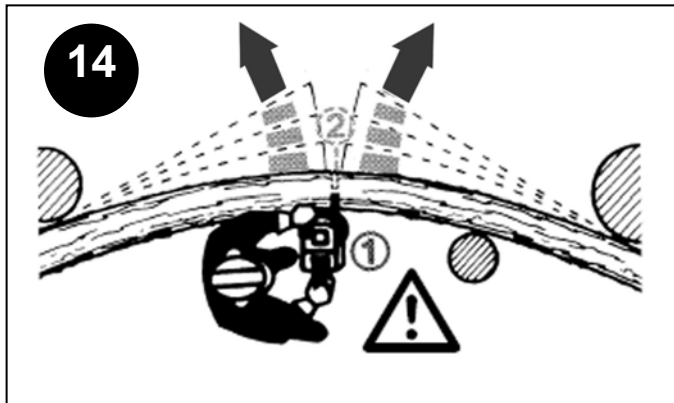
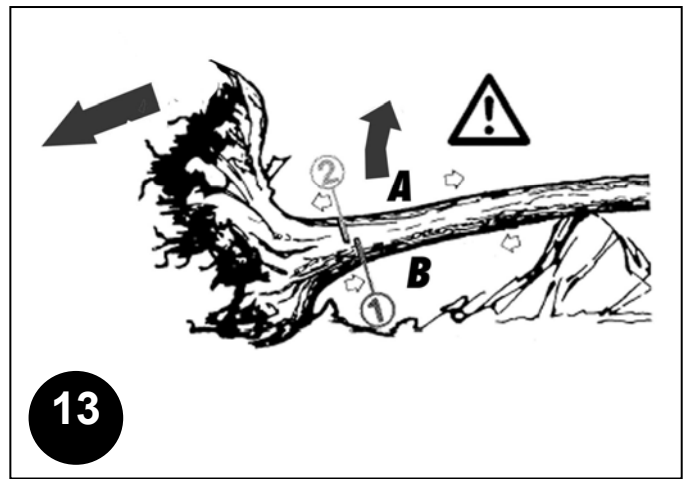
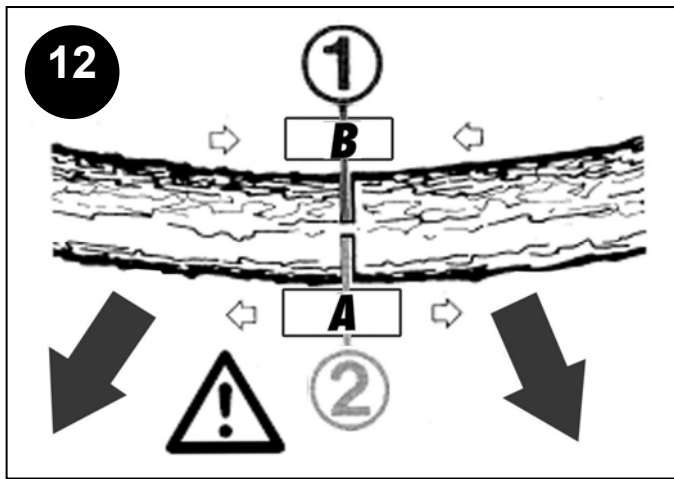
3



4







Delovi testere

- 1 Ručka kočnice lanca
- 2 Prednja ručka
- 3 Bezbednosni prekidač
- 4 Prekidač za uklj./isklj.
- 5 Zadnja ručka
- 6 Mrežni kabl
- 7 Vijak za zatezanje lanca
- 8 Zaštitni poklopac za lančanik
- 9 Stezni vijak
- 10 Lanac testere
- 11 Sablja lanca
- 12 Zupčasti graničnik
- 13 Poklopac na rezervoaru za ulje
- 14 Lančanik
- 15 Uzdužni žljeb
- 16 Vodeći klin

Zaštita okoline

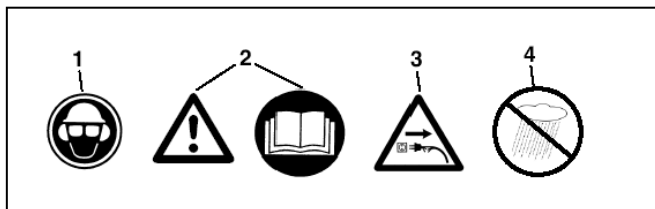
Molimo Vas obratite pažnju na ekološko uklanjanje svih materijala, koji Vam nisu potrebni. Svi alatai, materijali i ambalaža, se moraju sortirati i po mogućnosti, predati na predviđeno mesto za prijem sekundarnih sirovina.

Simboli

Na Vašoj lančanoj testerici ćete naći simbolička uputstva.

Ono prenose važne informacije o Vašem proizvodu ili uputstva za njegovu primenu.

- Pažnja: Potrebne su stroge bezbednosne mere pri rukovanju sa lančanom testerom!
- Uputstvo za upotrebu treba pre korišćenja u celosti pročitati i razumeti. Nepoštovanje uputstva može da bude OPASNO PO ŽIVOT!



1. Nosite zaštitu za glavu, oči i sluh!
2. Pažnja! Obratite pažnju na uputstva za rukovanje i poštujte upozorenja i bezbednosna uputstva!
3. Kod oštećenja mrežnog kabla, aparat odmah odvojiti od napojne mreže!
4. Zaštititi od vlage!

Tehnički podaci

Radni napon:	230 V / 50 Hz
Prijemna sanga:	P1 / 2000 W
Broj obrtaja praznog hoda:	8500 min ⁻¹
Brzina lanca:	13,5 m/sec.
Dužina sablje:	400 mm
Kašnjenje kočnice:	150 ms
Max. dužina sečenja:	370 mm
Zapremina rezerv. za ulje:	110 ml
Težina:	5,8 kg



Pažnja od opasnog povratnog udara!

Buka

Prag zvučne snage LWA 103 dB

Uticaj buke na rukovaoca može da prekorači 85 db(A). U tom slučaju, treba predvideti zaštitne mere. (Nosite zaštitu za sluh!)

Bezbednosna uputstva

Kod primene aparata, uvek obratite pažnju na priložena, kao i dodatna bezbednosna uputstva.

U narednom uputstvu za rukovanje se koriste sledeći simboli:



Oštećeni uređaji se ne smeju ukloniti zajedno sa komunalnim otpadom. Njih treba predati na sabirnom mestu radi uklanjanja.



Prag zvučne snage LWA (dB)

UPOZORENJE

Kod primene električnih uređaja treba uvek obratiti pažnju na osnovna bezbednosna pravila, kako bi reducirali opasnosti od požara, povreda i strujnog udara.

Pre nego što upotrebite uređaj, molimo Vas pažljivo i u celosti pročitajte uputstvo i sačuvajte ga za dalje ekorišćenje.

Za bezbedan rad:

- Držite radnu oblast čistu
- Nered na radnom mestu dovodi do nesreća.
- Prethodno proverite radnu oblast
- Električni uređaj se ne smeju izlagati kiši. Izbegavajte primenu električnog uređaja na zapaljivim ili eksplozivnim mestima.
- Zaštitite se od strujnog udara
- Izbegavajte kontakt Vašeg tela sa uzemljenim površinama (npr. cevovodima, grejnim telima, hladnjacima).
- Držite decu i druga lica na bezbednom odstojanju.
- Nemojte dozvoliti neovlašćenim licima da dodiruju uređaj ili produžni kabl. Sva strana lica treba mogu da se zadržavaju van radne oblasti.
- Nekorišćene alate i uređaje treba čuvati na bezbednom mestu.
- Ukoliko se uređaj ne koristi, čuvajte ga na suvom, po mogućnosti uzdignutom ili zatvorenom mestu, van domašaja dece.
- Nemojte uređaj preopteretiti
- Koristite za rad uvek ispravan alat.
- Nosite odgovarajuću zaštitnu odeću.
- Nemojte nositi široku odeću, ni nakit, koje pokretni delovi uređaja mogu da zahvate. Kod radova u slobodnom prostoru preporučuje se nošenje zaštitnih rukavica i zaštitne obuće sa neklizajućim džonom. Dugu kosu zaštitite na odgovarajući način tako da ne može biti zahvaćena od.
- Nosite zaštitne naočare.
- Kod radnih postupka gde se stvara velika količina prašine, nosite zaštitne maske ili aparate za disanje.
- Uređaj nemojte nikad transportovati noseći ga za mrežni kabl i nemojte ga izvlačiti iz utičnice povlačenjem za mrežni kabl. Zaštitite kabl od toplote, ulja i oštih ivica.
- Radite bezbedno i savesno!
- Koristite stegu ili postolje (jarca), kako bi pričvrstili radni predmet. Bezbednije je od pridržavanja radnog predmeta jednom rukom, na taj način imate obe ruke na raspolaganju za rukovanje uređajem.
- Obezbedite uvek dobru stabilnost
- U svim okolnostima držite ravnotežu i stabilan položaj tela.
- Pažljivo održavajte uređaj.
- Rezni alat uređaja uvek držite naoštreno i čisto, tako da je obezbeđena visok i siguran učinak. Moćimo Vas obratiti pažnju na uputstva za podmazivanje i zamenu pribora. Redovno proveravajte korektnost mrežnog kabla i po potrebi odneti u autorizivan servis radi zamene ili popravke. Ručke mora da su čiste, suve, bez ulja i masnoće.
- Pre svih radova na čišćenju ili održavanju prekinite dovod električne energije!
- Sprečite neželjeno uključivanje aparata

- Nikad nemojte transportovati uređaj priključen na električnu mrežu i sa prstom na prekidaču. Pre uključivanja uređaja uvek morate da se uverite da je prekidač u poziciji „isključen“.
- Ukoliko se aparatuređaj primenjuje na otvorenom, treba koristiti produžni kabl za primenu na otvorenom (H07 RNF).
- Radite uvek pažljivo i koncentrisano.
- Obratite pažnju na to šta radite. Primenite zdrav ljudski razum. Nemojte raditi sa uređajem kad ste umorni.
- Pre primene proverite oštećenja na testeri i funkcionisanje bezbednosnih uređaja. Primena testere je dozvoljena samo u slučaju besprekornog funkcionisanja scih bezbednosnih uređaja i eventualnih oštećenja!
- Ukoliko je oštećena zaštita za ruke ili neki drugi deo testere, pre puštanja u rad se mora proveriti korektnost funkcionisanja. Proverite položaj i lakohodnost pokretnih delova, korektno sastavljanje i eventualna oštećenja na uređaju, koja mogu ugroziti rad uređaja. Zaštitni poklopac (kućište) kao i drugi oštećeni delovi se moraju propisno popraviti odn. na autorizovanom mestu zameniti, izuzev ako u putusvu za upotrebu nije drugačije propisano. Pokvareni prekidači se mogu zameniti u autorizovanom servisu za popravke. Nemojte koristiti uređaj ukoliko se ne može uključiti/isključiti preko prekidača.
- **Uputstvo**
- Primena pribora odn. dodatnih delova, od proizvođača koji nisu pomenuti u ovom uputstvu za upotrebu, povlače za sobom veliku opasnost od povreda i strogo su zabranjeni.
- Uređaj popravljati samo kod stručnih lica.
- Električni uređaj odgovara propisanim bezbednosnim zahtevima. Sve popravke treba da se obavljaju od stručnih lica i primenom originalnih rezervnih delova, u suprotnom korisnik može biti u značajnoj ugrožen.

DODATNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA LANČANE TESTERE

- Nije dozvoljeno raditi sa testerom iznad visine ramena.
- Lančana testera se mora držati sa obe ruke.
- Izbegavajte sečenje u zemlji i blizu žičanih ograda, kao i sečenje mladica i rezane građe.
- Lančane testere ne mogu koristiti deca i neupućene osobe.
- Rad bez odgovarajuće zaštitne odeće je zabranjen!



Uređaj se može priključiti isključivo na električni priključak sa prekidačem za struju greške od 30mA.

Pre primene treba proveriti oštećenost uređaja. Oštećeni uređaji se ne smeju koristiti. Ukoliko je uređaj oštećen, odnesite ga na popravku u autorizovan servis. Uređaj sa oštećenim odn. pohabanim mrežnim kablom se ne sme pustiti u rad.

1. Pre primene treba proveriti oštećenost i pohabanost produžnog kabla. Kod oštećenog produžnog kabla treba odmah mrežni kabl izvući iz utičnice. Nemojte dodirivati kab pre izvlačenja iz utičnice.
2. Pre rada uverite se da postoji sigurna odstupnica u slučaju pada drveta ili pada grana.
3. Uvek nosite zaštitnu kacigu, zaštitne rukavice i zaštitne cipele.
4. Kod primene testere zauzmite čvrst i stabilan položaj.
5. Uređaj se nikad ne sme koristiti za sečenje mladica ili malih stabla.
6. Uređaj nemojte nikad koristiti za sečenje metalnih delova.
7. Uređaj nemojte koristiti za sečenje u zemlji.
8. Uređaj nemojte koristiti u prisustvu dece odn. životinja.
9. Uređaj koristite isključivo pri dnevnoj svetlosti ili pri dobrom osvetljenju.
10. Kod primene uređaja, lanac mora da pokazuje pravac od tela. Zabranjeno je koristiti uređaj u drugom položaju.
11. Kod primene uređaja uvek obratite pažnju, da testera ne može da zahvati Vaše ruke ili noge.
12. Izbegavajte dodir sa lancem testere.
13. Vodite računa da lanac testere ne dodirne mrežni kabl.
14. Pre odlaganja testere, isključite uređaj i sačekajte da se lanac testere zaustavi.
15. Nikad nemojte pokušati sami da zaustavite lanac testere.

Vodite računa da se lanac nakon isključenja testere na kratko još pokreće.

- **Koristite rezervne delove poručene od proizvođača.**
- **Nakon rada odn. održavanja ili kad se uređaj ne koristi, treba izvući utikač iz utičnice.**
- **Nakon korišćenja treba uređaj čuvati bezbedno i van domašaja dece.**

SRB

POVRATNI UDAR

Povratni udar može da dovede do posekotina opasnih po život!

Povratni udar je pokret sablje na gore i unazad, kad sablja neočekivano dodirne neki predmet. U toku rada motora treba uređaja čvrsto držati sa obe ruke za ručke. Koncentrišite se na proces rada.

Uobičajeni uzroci povratnog udara:

- neželjen dodir obrtnog lanca sa granama ili drugim predmetima;
- dodir lanca sa tvrdim, predmetima koji se nalaze u drvetu (metal, malter, i sl.);
- tupi lanci testere;
- nekorektno zategnut lanac testere;
- sečenje iznad visine ramena;
- nedovoljna pažnja prilikom sečenja;
- nestabilan položaj u toku procesa rada;
- usecanje u prethodno izrađen žljeb.



ELEKTRIČNA BEZBEDNOST

Uvek proverite da li napon sistema za snabdevanje električnom energijom odgovara nominalnom naponu koji se nalazi na nalepnici uređaja.

UPUTSTVO ZA MONTAŽU

Vaša nova elektr.lančana testera može da se koristi u različite svrhe kao testera za ogrevno drvo, pripremu stubova za ograde, seču manjih drva, skidanje grana, podrezivanje u niskoj ravni i radova u prostoriji. koristite testeru samo za sečenje drva i proizvoda od drva.

Montaža

Pre prvog puštanja u rad Vaše nove testere, treba montirati sablju i lanac testere, kao i zaštitni poklopac lančanika, podesiti zategnutost lanca i napuniti rezervoar za podmazivanje. Nemojte uključivati testeru, pre nego što je pravilno montirana. Pažljivo pročitajte uputstvo.



Ugradnja sablje/ lanca testere (Sl. 2)

UPUTSTVO: Nosite zaštitne rukavice za zaštitu od oštih reznih ivica lanca.

1. Postavite uređaja na čvrstu podlogu.
2. Odvrnite stezni vijak za zatezanje lanca (9) i skinite zaštitni poklopac lančanika.
3. Navucite lanac (10) na sablju (11), tako da zupci pokazuju u pravcu smeru obrtanja. Vidi uvećanu sl. 2.
4. Zategnite lanac, dok na kraju sablje (strane uzdužnog žljeba) ne nastane petlja.
5. Sablju zajedno sa lancem navući na uređaj. Postavite lanac preko lančanika(14).
6. Uzdužni žljeb (15) na sablji mora da uskoči preko videćeg klina (16). Proverite pravilno naleganje lanca na sablji.
7. Postavite zaštitni poklopac lančanika (8).
8. Zavrnite stezne vijke (9), pri čemu vodite računa na odgovarajuće naleganje, pri tome nemojte čvrsto zategnuti.
9. Vijak za zatezanje lanca (7) okrećite, sve dok ne dođe do zatezanja lanca (Ona se može izdići ca. 3 mm iz vodeće šine).
10. Čvrsto zategnite stezni vijak (9).

SRB



Pre montaže uvek odvojite uređaj sa napojne mreže.

Provera i podešavanje zategnutosti lanca (Sl. 3)

Korektna zategnutost lanca je vrlo važna i mora se proveriti pre početka rada, a i u toku sečenja. Uzmite sebi dovoljno vremena za korektno podešavanje lanca testere, tako da ćete biti nagrađeni ne samo poboljšanim učinkom sečenja, već i dužim vekom trajanja lanca.

PRIMEDBA: Nov lanac i nova sablje se nakon 5 procesa sečenja moraju ponovo podesiti. To je za vreme uhodavanja normalno, nakon toga intervali podešavanja postaju brzo sve veći.

Zategnutost lanca je korektna, kad se lanac može podići max. 3 mm. Lanac ne sme da visi sa donje strane sablje. Ukoliko ne odgovara zategnutost lanca, postupite na sledeći način:

1. Postavite uređaj na čvrstu podlogu.
2. Ručno odvrnite stezni vijak (9), dok se vijak za zatezanje lanca (7) može okretati.
3. Vijak za zatezanje lanca (7) čvrsto zategnuti rukom, na taj način se zateže lanac. U smeru kazaljke na satu se zateže, u smeru suprotno kazaljki na satu zategnutost se otpušta.
4. Nakon podešavanja, gurati lanac na sablji napred /nazad (RUKAVICE), tako da ste sigurni, da je lanac slobodno pokretljiv i tačno postavljen na pogonski zupčanik.
5. PRIMEDBA: Kad je teško ili uopšte nije moguće, pomerati lanac na sablji, onda je zategnutost lanca suviše velika i mora se otpustiti. Radi otpuštanja stezni vijak lagano okrenuti u levo. Pomerati lanac u oba smera, dok nije slobodno pokretan.
6. Vrh sablje usmeriti horizontalno ka mašini i čvrsto zategnuti stezni vijak (9).
7. PRIMEDBA: Lanac testere – pre svega kad je nov – upotrebom postaje sve duži, i potrebno je povremeno korigovati zategnutost. Normalno je da se kod novog lanca, u toku vremena uhodavanja, mora češće proveravati propisna zategnutost.



UPUTSTVO: Nedovoljna zategnutost može doći do labavljenja lanca sa sablje u toku sečenja odn. do habanja sablje ili lanca. Usled suviše velike zategnutosti može da se ošteti testera. Oba slučaja (nedovoljna i suviše velika zategnutost) mogu dovesti do teških povreda.

Punjenje rezervoara za ulje (Sl. 9)

PAŽNJA: Koristite isključivo ekološko ulje za testere iz specijalizovane trgovine!

Dovoljno podmazivanje u toku rada, je potrebno za smanjenje trenja lanca na sablji. Kod automatskog uređaja za podmazivanje nije potrebno podešavanje količine ulja. Zatavrač na rezervoaru za ulje korektno zavrnuti, tako da ne prodre vazduh – jer se na taj način može umanjiti protok ulja.

Provera nivoa ulja

1. Nivo ulja se mora proveravati pre svake primene i svakih 10 radnih minuta.
2. Postavite uređaj na čvrstu podlogu.
3. Pre provere nivoa ulja, sačekajte ca. 10 minura.
4. Nivo ulja mora da dostigne najmanje oznaku MIN na kontrolnom staklu (prozoru) (sl.9).
5. Ukoliko površina ulja ne ostigne oznaku MIN, treba dopuniti ulja.
6. Koristite samo ekološko ulje za lančane testere.



UPUTSTVO: Nemojte koristiti sablju bez podmazivanja. Kad je testera SUVA ili radi sa NEDOVOLJNIM PODMAZIVANJEM, dolazi do umanjivanja učinka sečenja i skraćanju veka trajanja lanca, kao i do bržeg habanja lanca i prevremenog habanja sablje usled pregrevanja.

UPUTSTVO ZA RUKOVANJE

- Uređaj je priključen za električnu mrežu preko sopstvenog produžnog kabla.
- Uklonite zaštitni poklopac za lanac.
- Držite uređaj sa obe ruke za ručke. Na taj način se obezbeđuje optimalna kontrola uređaja.
- Uređaj je predviđen za sečenje suvih drva.
- Ukoliko se uređaj koristi prvi put, savetuje se da radite pomoću postolja (jarca).
- Nikad ne počinjite sa sečenjem dok testera ne dostigne svoji puni broj obrtaja a zupčasti graničnik ne utisne u radni predmet.
- Uvek izvedite nov rez. Nikad nemojte koristiti stari usek, kako bi brže napredovali.

Startovanje testere

1. Vodite računa da je otkočena kočnica za lanac. Sve dok je aktivirana kočnica za lanac, motor se ne može startovati. Kočnica za lanac se deblokira na taj način što se ručka kočnice (1) povuče u pravcu motora.



UPUTSTVO: Obratite pažnju na to, na to da koristite korektan produžni kabl, u pogledu tipa i karakteristika. (3 x 1,5 mm² H07 RNF)

2. Ušica za prijem produžnog kabla je ugrađena u ručki sa prekidačem i treba da spreči, da se kabl može istrgnuti iz ručke. Kako bi ovu mogućnost iskoristili, savijte produžni kabl ca. 30 cm pre kraja i postavite u ručku. Omču, koja je nastala udvostručivanjem kabla, treba zakačiti. Povucite lagano za kabl, kako bi se uverili da čvrsto leži u ušici za prijem kabla na ručki. Mrežni kabl testere priključiti na utičnicu produžnog kabla.

3. Testerom treba rukovati sa obe ruke (OTKOČITE KOČNICU ZA LANAC). Vaš palac i prst treba da obuhvate obe ručke.
4. Sa desnim palcem držite pritisnut bezbednosni prekidač (3) i istovremeno aktivirajte prekidač za uklj./isklj. (4) na glavnoj ručki (5). Radi zaustavljanja testere treba otpustiti prekidač (4).
5. PRIMEDBA: Nije potrebno držati bezbednosni prekidač (3), čim ste aktivirali prekidač (4) i motor je startovao. Bezbednosni prekidač (3) je bezbednosni uređaj za sprečavanje slučajnog puštanja u rad.

Isključivanje motora

Motor testere se nakon puštanja prekidača (4) automatski zaustavlja. Ukoliko motor treba ponovo da startuje, treba ponovo aktivirati bezbednosni prekidač (3) kao i prekidač (4).

Kočnica za lanac / zaštita za ruke

Lančana testera je opremljena sa kočnicom za lanac/ zaštitom za ruke, koja u mili-sekundi zaustavlja lanac i umanjuje opasnost od povratnog udara. Povratni udar je brz pokret sablje testere u nazad, pri slučajnom dodiru lanca na sablji u neki predmet ili pri uklještenju sablje kod usecanja.

Zaštita za ruke (1) štiti takođe levu ruku, u slučaju da klizne sa ručke.

Kočnica za lanac je bezbednosni uređaj, koji se aktivira, kad se na poklopac vrši pritisak ili rukovao kod povratnog udara rukom udari u ručku. Kod aktiviranja kočnice za lanac, odmah se zaustavlja kretanje lanca. Kočnica za lanac treba da reducira nesreće usled povratnog udara. Međutim kočnica za lanac ne može da obezbedi potpunu bezbednost, tako da je neophodno pažljivo rukovanje sa uređajem.

PRIMEDBA: Motor ne može startovati sve dok je kočnica u kočionom položaju.



PAŽNJA: Kočnicu za lanac u normalnim uslovima rada ne treba koristiti za startovanje i zaustavljanje testere.



UPOZORENJE: Ukoliko se lanac testere i motor nakon uključivanja kočnice za lanac ne zaustave, nosite testereu u najbliži servis radi popravke. Nemojte koristiti testeru, ukoliko kočnica testere ne funkcioniše korektno.

Upustvo za rukovanje

Povratni udarac testere

- Kod odsecanja, zupčasti graničnik mora da se postavi na drvo koje se seče (vidi sl.4).
- Pre svakod odsecanja, čvrsto osloniti zupčasti graničnik, tek nakon toga sa uključenim lancem testere, zaseći drvo. Pri tome se testera pomoću zadnje ručke podiže, a pomoću prednje ručkom vodi.
- Zupčasti graničnik služi kao obrtna tačka. Dodavanje se vrši blagim pritiskom na prednju ručku. Pri tome testeru povući malo u nazad. Zupčasti graničnik postaviti dublje i ponovo podići zadnju ručku (vidi sl.5).
- Ubodni i uzdužni rezovi se mogu izvoditi samo od obučanih lica (povećana opasnost od povratnog udara; vidi sl.6).
- Uzdužne rezove početi sa što je moguće, ravnim uglom. Ovde treba jako pažljivo postupiti, jer se ne može koristiti zupčasti graničnik.
- Električna lančana testera može prilikom sečenja sa gornjom stranom šine, da udara u pravcu rukovaoca, ukoliko se zaglavi lanac testere. Zato po mogućnosti treba seći sa donjom stranom šine, jer se testera povlači od tela u pravcu drveta (vidi sl. 7 i 8).
- Kod skidanja grana treba električnu lančanu testeru postaviti što je bliže stablu. Pri tome se ne sme seći vrhom šine (opasnost od povratnog udara, vidi sl.6).
- Pazite na stabla koja Vam se kotrljaju u susret.



Povratni udar!

Povratni udar lančane testere može da nastane, kad vrh šine (pre svega gornja četvrtina) slučajno dodirne drvo ili neki čvrsti predmet. Pri tome se električna testera nekontrolisano, sa velikom energijom, izbacuje u pravcu rukovaoca testere

(opasnost od povreda!!)

Sl. 6

Izbeći ćete nesreće pri sečenju, ukoliko ne sećete sa vrhom šine; testera može munjevitom brzinom odskočiti. Pri radu sa testerom, nosite kompletnu zaštitnu opremu.

Pričvrstite Vaš predmet rada. Koristite stezni uređaj, da bi fiksirali radni predmet. Ovo Vam omogućava bezbedno rukovanje mašinom sa obe ruke.

Obratite pažnju:

Lančana testera mora neposredno **pre** dodira sa drvom da je uključena (lanac upokretu)! Uključiti (Slika 1): Pritisnite bezbednosni prekidač **(3)** i prekidač za uklj./isklj. **(4)**. Donji zubac **(12)** postaviti na drvo. Lančanu testeru pomoću glavne ručke **(5)** podići i urezati u drvo. Lančanu testeru povući malo u nazad i zupčasti graničnik **(12)** postaviti dublje. Oprez pri sečenju rascepanog drveta. Mogu se iscepiti komadi drveta.

Isključivanje: Pustiti prekidač za uklj./isklj. Izvući mrežni utikač.

Lančanu testeru izvlačiti iz drveta samo dok je lanac u pokretu. Ko seče bez graničnika, može biti povučen u napred.

Drvo je napregnuto

Sl. 11: Stablo je na gornjoj strani napregnuto. Opasnost: drvo udara na gore! (A= naprezanje, B= pritisak)

Sl. 12: Stablo je sa donje strane napregnuto. Opasnost: drvo udara na dole! (A= naprezanje, B= pritisak)

Sl. 13: Debela stabla i jako naprezanje. Opasnost: drvo munjevito udara sa velikom snagom!

Sl. 14: Stablo je bočno napregnuto. Opasnost: drvo udara na stranu.

Kod seče drveća, obratite pažnju na sve bezbednosne propise i postupite na sledeći način:

Sa lančanom testerom možete da sečete samo drvo, čiji je prečnik manji od dužine vodeće šine!

Nikad nemojte pokušati, da izvučete odn. oslobodite zaglavljenu testeru dok motor radi. Zaglavljene lance testere osloboditi pomoću drvenog klina!

Obratite pažnju:

Opasna oblast: drveće u padu može da povuče drugo drveće. Zbog toga se za opasnu oblast (oblast obaranja drveta) uzima dvostruka dužina drveta (**sl. 15**)

Pažnja:

Pre sečenja mora da se planira odstupnica (putanja odstupanja) (A) i osloboditi od prepreka.

Odstupnica treba da je usmerena u nazad, sa zadnje strane očekivanog pravca obaranja drveta (B) (**Sl. 16**).

Pažnja:

Pre konačnog izvođenja reza, proverite da li se u zoni obaranja drveta nalaze posmatrači, životinje ili prepreke.

D	EG-Konformitätserklärung Hiermit erklären wir, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany Dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Bezeichnung der Geräte: KS 400 E Artikel-Nr.: 94095 Datum/Herstellerunterschrift: 27.12.2007  Angaben zum Unterzeichner: Hr. Arnold, Geschäftsführer
GB	EC Declaration of Conformity We herewith declare, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us. In a case of alternation of the machine, not agreed upon by us, this declaration will loose its validity. Machine description: KS 400 E Article-No.: 94095 Date/Authorized Signature: 27.12.2007  Title of Signatory: Hr. Arnold, Geschäftsführer
F	Déclaration de conformité de la CE Nous, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany Déclarons par la présente que les appareils indiqués ci-dessous répondent du point de vue de leur conception, construction ainsi que de leur réalisation mise sur le marché, aux exigences fondamentales correspondantes des directives de la CE en matière de sécurité et d'hygiène. Ette déclaration perd sa validité après une modification de l'appareil sans notre approbation préalable. Description de l'appareil : KS 400 E Numéro de commande: 94095 Date/Signature du fabricant: 27.12.2007  Titre du Signataire: Monsieur Arnold, Gérant
DK	Erklæring om EU overensstemmelse Hermed erklærer vi, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany at design, type og konstruktion af følgende maskine, af os bragt i omløb, svarer til grundkrav vedrørende sikkerhed og sundhed formuleret i EU direktiver. I tilfælde af, at denne maskine ændres eller modificeres på en måde ikke accepteret af os, mister denne erklæring sin gyldighed. Aparatets betegnelse: KS 400 E Bestillingsnummer: 94095 Dato/producentens underskrift: 27.12.2007  Stilling: Hr. Arnold, fuldmægtig
NL	EG-Conformiteitverklaring Hiermede verklaren wij, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

dat het navolgend genoemde apparaat, op grond van zijn ontwerp en bouwwijze, evenals de door ons in omloop gebrachte uitvoeringen aan de desbetreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidverordeningen van de EG-richtlijnen voldoen.

Bij een niet met ons overeengekomen wijziging aan het apparaat verliest deze verklaring haar geldigheid.

Benaming van de machine: KS 400 E Artikel nr. 94095

Datum/Handtekening fabrikant: 27.12.2007

Gegevens betr. ondertekende: Dhr. Arnold, bedrijfsleider

(NO) EU-Samsvarserklæring

Vi erklærer herved, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

at de nedenfor angitte apparater, basert på deres design og type og i den utføring det er blitt satt av oss i omlop, tilsvarende de relevante grunnleggende sikkerhets- og helsefordringer til EU-direktiver. Skjer det en endring på apparatet som vi ikke er blitt konsultert om, vil denne erklæringen miste sin gyldighet.

Beskrivelse av apparatet: KS 400 E Artikelnummer: 94095

Dato/produsentens underskrift: 27.12.2007

Hr. Arnold, Forretningsfører

(S) EG-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkras vi, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

att utseende, typ och konstruktion av nedan angivna maskiner i de utföranden som vi sätter i omlopp, överensstämmer med vederbörande grundkrav i EG-direktiven för säkerhet och hygien. **I fall att det görs någon ändring på maskinen som inte godkänns av oss slutar denna försäkran att gälla.**

Maskinbeteckning: KS 400 E Best. nr.: 94095

Datum/tillverkarens underskrift: 27.12.2007

Uppgifter om den signerade: herr Arnold, ordförande

(CZ) Prohlášení o shodě ES

Tímto prohlašujeme my, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

že koncepce a konstrukce níže uvedených přístrojů v provedeních, která uvádíme do oběhu, odpovídá příslušným základním požadavkům směrnic ES na bezpečnost a hygienu.

V případě změny přístroje, která s námi nebyla konzultována, ztrácí toto prohlášení svou platnost.

Označení přístrojů: KS 400 E Obj. č.: 94095

Datum/podpis výrobce: 27.12.2007

Údaje o podepsaném: pan Arnold, jednatel

(SK) Vyhlásenie o zhode EÚ

že koncepcia a konštrukcia nižšie uvedených prístrojov vo vyhotoveniach, ktoré uvádzame do obehu, zodpovedá príslušným základným požiadavkám smerníc EÚ na bezpečnosť a hygienu.

V prípade zmeny prístroja, ktorá s nami nebola konzultovaná, stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Označenie prístrojov: KS 400 E Obj. č.: 94095

Dátum/podpis výrobcu: 27.12.2007

Údaje o podpísanom: pán Arnold, konateľ

(IT) Dichiarazione di conformità CE

Dichiariamo con il presente noi Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

che la concezione e costruzione degli apparecchi sotto elencati, nelle realizzazioni che stiamo introducendo alla vendita, sono conformi ai requisiti principali delle direttive CE sulla sicurezza ed igiene.

Nel caso della modifica dell'apparecchio da noi non autorizzata, la presente dichiarazione perde la propria validità.

Machina: KS 400 E Cod. Ord: 94095

Data/firma del costruttore: 27.12.2007

Dati sul sottoscritto: Herr Arnold, Geschäftsführer

(HU) Megfelelőségi nyilatkozat EU

Ezennel kijelentjük, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

hogy az alább megnevezett készülékek koncepciója és szerkezete melyeket forgalmazunk megfelelnek a EU higiéniai és biztonsági alapfeltételeinek.

Készülékek olyan megváltoztatása esetén, amely nem volt velünk megbeszélve, ez a nyilatkozat elveszti érvényességét

Készülékek megjelölése: KS 400 E Megrendelési sz. 94095

Dátum/aláírás gyártó: 27.12.2007

Alulírott adatai: Arnold Úr, ügyvezető

(HR) Izjava o sukladnosti EU

Temeljem ove izjave, mi, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

proglašavamo da dole navedeni uređaji, u pogledu njihove koncepcije i konstrukcije kao i u pogledu izvedbi koje smo uveli u promet, ispunjavaju odgovarajuće osnovne zahtjeve u vezi sigurnosti i zdravlja prema smjernicama EU.

Ako dođe do izmjene uređaja bez naše suglasnosti, ova Izjava postaje nevažećom.

Oznaka uređaja: KS 400 E Nar. broj: 94095

Datum/Potpis proizvođača: 27.12.2007

Podaci o potpisanoj osobi gospodin Arnold, Direktor

(SI) Izjava o ustreznosti EU

S tem izjavljamo, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

da koncepcija in zgradba spodaj navedenih naprav v izvedbah, ki jih uvajamo na trg, odgovarja pristojnim osnovnim zahtevam smernic EU za varnost in higieno.

V primeru spremembe naprave, o kateri se niste posvetovali z nami, ta izjava izgubi svojo veljavnost.

Označitev naprav: KS 400 E Nar. št. 94095

Datum/podpis proizvajalca: 27.12.2007  Podatki o podpisniku: gospod Arnold, direktor	
(BG) Декларация за сходство с ЕС С това декларираме ние, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany че концепцията и конструкцията на долупосочените уреди в изпълнения, които пускаме в обръщение отговарят на съответните основни изисквания на инструкциите на ЕС за безопасност и хигиена. В случай на изменение на уреда, което не е било консултирано с нас, тази декларация губи своята валидност. Обозначение на уредите: KS 400 E Заявка №: 94095 Дата/подпис на производителя: 27.12.2007  Данни за подписания: госп. Арнолд, управител	
(RO) Declarație de conformitate EU Prin aceasta declarăm, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany că concepția și construcția aparatelor menționate mai jos în modelele pe care le punem în circulație, sunt conforme cu cerințele de bază aferente ale directivelor UE privind siguranța și igiena. În cazul modificării aparatului, care nu a fost consultată cu noi, această declarație își pierde valabilitatea. Descrierea mașinii: KS 400 E Nr. com.: 94095 Data/semnătura producătorului: 27.12.2007  Date despre semnatar: Domnul Arnold, administrator	
(RS) Izjava o usklađenosti sa EZ <i>proglašavamo da dole navedeni uređaji, u pogledu njihove koncepcije i konstrukcije kao i u pogledu izvedbi koje smo uveli u promet, ispunjavaju odgovarajuće osnovne zahteve u pogledu sigurnosti i zdravlja prema smernicama EZ.</i> Ako dođe do izmene uređaja bez naše saglasnosti, ova Izjava postaje nevažećom. Oznaka uređaja: KS 400 E Nar. broj: 94095 Datum/Potpis proizvođača: 27.12.2007  Podaci o potpisanoj osobi gospodin Arnold, Direktor	
(SRB) Izjava o saobraznosti EU Na osnovu ove izjave, mi, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany proglašavamo da dole navedeni uređaji, u pogledu svoje koncepcije i konstrukcije kao i u pogledu izvedbe koje smo uveli u promet, ispunjava odgovarajuće osnovne zahteve u vezi bezbednosti i zaštite zdravlja prema EU- smernicama. U slučaju izmene uređaja bez naše suglasnosti, ova izjava postaje nevažeća. Oznaka uređaja: KS 400 E, br. pordž.: 94095 Datum/Potpis proizvođača: 27.12.2007  gospodin Arnold, Direktor	
Važeće EU-smernice: Primenjene harmonizovane norme: Mesto standardizacije:	EU-smernice za mašine 98/37/EG, EU-niskonaponske smernice 73/23/EWG, EMV-smernice 89/336/EWG sa izmenama Eu-smernica 93/68/EWG, EG smernice 2000/14 EWG EN 60745-2-13, EN 55014-2; EN 55014-1, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3 TÜV Süd Produkt Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany



GARANTNI LIST

NAZIV PROIZVODA:

TIP PROIZVODA:

FABRIČKI BROJ:

DATUM PRODAJE:

KUPAC:

POTPIS PRODAVCA:

PEČAT

SERVISER:

UVOZNIK:

WOMAX TOOLS d.o.o.

NOVI SAD

Braće Ribnikar 55

Tel: 021/ 526-992, 47-222-12

Fax: 021/ 452-457

e-mail: info@womax-tools.com

WOMAX TOOLS d.o.o.

NOVI SAD

Braće Ribnikar 55

Tel: 021/ 526-992, 47-222-12

Fax: 021/ 452-457

e-mail: info@womax-tools.com

**Ovaj alat je namenjen ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU
i kao takvog ga treba koristiti**

GARANTNI USLOVI

1. Garantuje se besprekoran rad navedenog proizvoda u trajanju od 12 (dvanaest) meseci od dana prodaje i overe Garantnog lista pečatom i potpisom prodavca.
2. Garancija se priznaje samo ako je gotovi proizvod upotrebljavan saglasno opštim garantnim uslovima i uputstvu za upotrebu.
3. Garancija se odnosi ISKLJUČIVO na neispravnost nastalu zbog greške u materijalu ili prilikom montaže.
4. U toku garantnog roka koji teče od dana prodaje gotovog proizvoda, kupac ima pravo na besplatno otklanjanje kvarova ili zamenu neispravnih proizvoda nastalih greškom u proizvodnji, a pri normalnoj upotrebi.
5. Davalac garancije se obavezuje da obezbedi potrebne rezervne delove ili kompletan gotovi proizvod za zamenu u trajanju garantnog roka.
6. Za slučaj da se kvar ne može otkloniti u predviđenom roku, davalac garancije se obavezuje da proizvod zameni novim u roku ne dužem od 45 dana, a da za pomenuti proizvod produži važnost garancije.
8. Davalac garancije se obavezuje da i po isteku garantnog roka obezbedi rezervne delove za predmetni uređaj u periodu od 7 (sedam) godina.

Troškove popravke ili zamene proizvoda u garantnom roku snosi davalac garancije.

IZ GARANTNIH OBAVEZA SE IZUZIMAJU:

1. Proizvodi koji su upotrebljavani suprotno priloženom uputstvu
2. Proizvodi sa mehaničkim oštećenjima nastalim kod prenošenja ili nestručnog i nasilnog rukovanja
3. Proizvodi koji su popravljani od strane trećih neovlašćenih lica ili servisa
4. Proizvodi oštećeni hemijskim sredstvima kod neadekvatnog čišćenja ili podmazivanja proizvoda
5. Proizvodi oštećeni padom ili udarom
6. Proizvodi oštećeni u transportu do kupca ili drugog transporta u toku garantnog roka
7. Ova garancija važi samo uz priloženi originalni račun o kupovini.